Организация Объединенных Наций S/2016/423



Совет Безопасности

Distr.: General
6 May 2016
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 6 мая 2016 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 28 апреля 2016 года (S/2016/422), в котором Вы предлагаете учредить постоянный механизм межмиссионского сотрудничества между Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане и Силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на первоначальный срок в один год, доведено до сведения членов Совета Безопасности.

Совет Безопасности неизменно поддерживает операции по разминированию на Кипре: в последний раз Совет сделал это в своей резолюции 2263 (2016), в которой он настоятельно призвал к оперативному достижению соглашения о содействии возобновлению операций по разминированию и очистке оставшихся минных полей, призвал обе стороны обеспечить доступ саперов и содействовать удалению мин, оставшихся на Кипре в буферной зоне, и настоятельно призвал обе стороны расширить операции по разминированию за пределы буферной зоны.

В этой связи и для того, чтобы всегда иметь более четкое понимание положения дел с использованием контингентов предоставляющих войска стран в контексте механизмов межмиссионского сотрудничества, Совет Безопасности рекомендует, чтобы каждое из таких предложений в области разминирования на Кипре представлялось на рассмотрение Совета на индивидуальной основе, а не в рамках общего предложения по постоянному механизму, создаваемому на одногодичный срок.

(*Подпись*) Амр Абдель Латиф **Абулатта**
Председатель Совета Безопасности

16-07452 (R) 090516 090516

